

TEST ZDRAVJA PROSTATE

Splošne informacije:

Rak na prostati se pojavi, ko se začnejo celice prostate nenadzorovano množiti. Če je odkrit in zdravljen pravočasno, je možnost uspešnega zdravljenja več kot 90%. PSA je beljakovina, ki jo proizvaja prostata in jo vnaša v majhnih količinah v krvni obtok.

Ko na prostati pride do problema, npr. v primeru povečane prostate, prostatitisa ali razvoja raka na prostati, se izloča vse več PSA, dokler ne doseže ravni, ko ga lahko enostavno odkrijemo v krvi. Ta test je občutljiv in omogoča zgodnje odkritje povečane vsebnosti PSA v krvi, s čimer vam omogoča zgodnje ukrepanje ter zahtevo po dodatnih testih s strani vašega zdravnika. Vsak moški bi moral od 40. leta dalje redno izvajati ta test.

(* Informacije je pridobilo združenje za rak na prostati (Prostate Cancer Foundation))

Vsebina zavoja

- Zavoj s folijo (vsebuje testno napravo in kapalko)
- Posodica s testno raztopino
- Lanceta s prožilnim peresom

Zahtevani materiali, ki niso priloženi:

- Ura s sekundnim kazalcem ali kronometer

Pred začetkom testa

Hranite test na sobni temperaturi (15 - 30°C oz. 59 - 86°F).

Testa ne uporabljajte po roku zapadlosti, ki je natisnjen na embalaži.

Če imate dodatna vprašanja v zvezi z navodili ali rezultatom, se obrnite na odstavek Vprašanja in odgovori na zadnji strani ali pokličite našo številko za stranke 040 491 145.

Namen uporabe

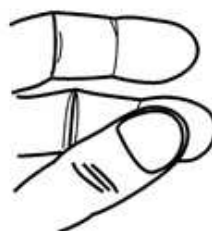
Ta test se uporablja za odkrivanje povečane vsebnosti antigena, specifičnega za membrano prostate (angl. *Prostate Specific Antigen, PSA*), ki je lahko povezana s povečano prostato (benigna hiperplazija prostate), v nekaterih primerih pa lahko nakazuje možno prisotnost raka na prostati.

Navodila za uporabo

1. Umijte si roke z milom in toplo vodo. Odprite zavoj s folijo ter vzemite testno napravo in kapalko.

2. Uporabite priloženo alkoholno blazinico, da si obrišete prst, ki ga boste zbadli s lanceto:

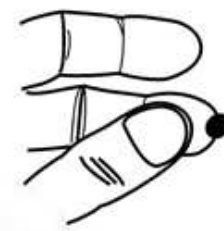
- Močno stisnite prst; stisnite kri proti konici prsta (Skica 1).
- Namestite rdečo konico lancete proti vašemu prstu ter trdno pritisnite kot je prikazano na sliki 2.
- Stisnite prst, da priteče velika kaplja krvi (Skica 3).



Skica 1



Skica 2



Skica 3

3. Priloženo kapalko držite vodoravno ter se z njeno konico dotaknete kaplje krvi (Skica 4). Ne stisnite kapalkine pumpice. Kri bo pritekla v kapalko. Za več krvi morate stisniti prst. Kapalko napolnite s krvjo do označene črtice.

4. Postavite polno kapalko ob prostor za vzorec (okrogla luknja), označen s črko »S« na testni napravi (Skica 5).

5. Pritisnite pumpico na kapalki, s čimer iztisnete celoten vzorec krvi v testno napravo.

6. Počakajte 90 sekund.

7. Odvijte pokrov posodice s testno raztopino.

8. Počasi dodajte pet (5) kapljic testne raztopine v prostor z razredčilom, ki je označen s črko »D« (Skica 6).



Skica 4



Skica 5



Skica 6

9. Izmerite čas in preberite rezultate po natančno 10 minutah.

10. Kako brati vaš rezultat – v okencu za rezultat je kontrolno območje, označeno s črko »C« ter testno področje, označeno s črko »T«.

- Če se pojavi ena črta v kontrolnem območju, je test **negativen** (Skica 7).
- Če se pojavita dve črti (ena v kontrolnem in druga v testnem območju), je test **pozitiven** (Skica 8).
- Če se ne pojavi nobena črta ali pa se pojavi samo črta v testnem območju, je test **neveljaven** in ga je potrebno ponoviti (Skica 9).

OPOZORILO: Barva in intenzivnost črt nista pomembni. Posamezna črta je lahko temnejša od druge.

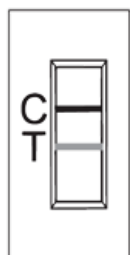
Če je črta vidna in neprekinjena, rezultat tolmačimo, kot je opisano spodaj.

11. Testa ne glejte pred ali po 10 minutah.

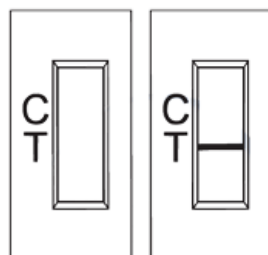
12. Za pogovor o rezultatih testa se obrnite na svojega zdravnika.



Negativen rezultat
Skica 7



Pozitiven rezultat
Skica 8



Neveljaven rezultat
Skica 9

Omejitev testa

- Test SELFCheck Prostate Health je presejalni test, ki je omejen na odkrivanje PSA v krvi.
- Ta test je namenjen zgolj uporabi in-vitro (zunanji).
- Čeprav je test natančen pri odkrivanju vsebnosti PSA, lahko pride do manjšega števila napačnih rezultatov.
- Kot pri vseh napravah za samotestiranje, dokončna diagnoza ne sme biti postavljena na podlagi enega samega testa. Diagnozo mora postaviti zdravnik po ocenjenih kliničnih in laboratorijskih meritvah.

OPOZORILO: Če je izid testa pozitiven, se obrnite na svojega zdravnika, da potrdi rezultate in omogoči zdravljenje.

Če je izid testa negativen, vendar se ne počutite dobro ali vas skrbi za zdravje vaše prostate, obiščite svojega zdravnika, da vam predpiše nadaljnje testiranje in postavi diagnozo.

- Ta testna naprava je za enkratno uporabo. Po uporabi jo zavržite.
- Ne uporabljajte po datumu zapadlosti.

Vprašanja in odgovori

Kaj je PSA?

Antigen, specifičen za membrano prostate (PSA) je beljakovina v krvi, ki jo izloča prostatna žleza.

Kako deluje ta test?

Meri se vsebnost PSA v vzorcu krvi. Povečana vsebnost (več kot 4 ng/ml) lahko predstavlja pomemben signal možne bolezni prostate. Test je oblikovan z ostro ločilno mejo 4 ng/ml.

Kaj naredim v primeru pozitivnega izida testa?

Ta test je mišljen zgolj kot presejalni test. V primeru pozitivnega rezultata testa obiščite zdravnika ter se z njim pogovorite o rezultatu. Vaš zdravnik se lahko odloči o izvajanju dodatnih testov.

Kako dolgo moram počakati na branje rezultatov?

Rezultate testa je potrebno brati 10 minut po dodajanju testne raztopine. Rezultati niso veljavni po več kot 10 minutah.

Kaj naredim, če črte na zaslonu za rezultat niso enake barve ali intenzivnosti?

Barva ali intenzivnost črt na zaslonu za rezultat so brez pomena. Če so črte vidne in neprekinjene, jih lahko tolmačimo, kot je razloženo zgoraj.

Čemu je namenjena črta v kontrolnem področju?

Črta v kontrolnem področju vam zagotavlja pravilno izvajanje testa. Če se ne pojavi nobena črta v kontrolnem področju, je test neveljaven in mora biti ponovljen.

Kaj naredim v primeru visokih vsebnosti?

O izidu testa se pogovorite s svojim zdravnikom. Verjetno boste poklicani na dodatna testiranja za določitev vzroka povečane vsebnosti PSA, kar bi lahko pomenilo tudi BPH ali prostatitis. Vzemite ta navodila s seboj in jih pokažite svojemu zdravniku.

Kaj naredim v primeru normalnih vsebnosti?

Negativen rezultat testa ne izključuje nujno bolezni prostate. Testirajte se znova v nekaj dneh. Če imate še vedno dvom v rezultat testa, se obrnite na svojega zdravnika za nasvet.